

**Invitation to Bid for purchasing of 1040 MW from Gas Engine Power Plant/ Power Barge/
Power Ship on Independent Power Producer and Build – Operate –Own Basis**

1. In order to fulfill the higher demand of power usage in next summer of 2020, Electric Power Generation Enterprise (EPGE) under the Ministry of Electricity and Energy seeks to invite tender for 5 projects of purchasing electricity 1040 MW from the Gas Engine Power Plant / Power Barge / Power Ship on Independent Power Producer and Build-Operate - Own (IPP/BOO) basis. The concession period shall be 5 years (five) years from commercial operation date (COD).

2. The Ministry of Electricity and Energy will invite all the international companies based on the system of International Competitive Bidding (ICB) and this information will be announced in Government – owned newspapers and the Ministry’s website as well.

3. In this regard, we would like to share this information to all of the Japanese business partners so that you can participate in this bidding process and the detail information can be accessed via the webpage of MOEE <https://www.moee.gov.mm/>.

IPP事業におけるBOO方式（Build – Operate – Own）をベースとしたGas Engine Power Plant/ Power Barge/ Power Shipによって発電した電力合計1040MWの購入についての入札情報

1. ミャンマー電力エネルギー省管轄下のミャンマー電力発電公社は2020年夏季における電力消費の増加に対して、必要量を満たすために、合計1040MWとなる5つのプロジェクトにおいて、IPP事業におけるBOO方式（Build – Operate – Own）をベースとしたGas Engine Power Plant/ Power Barge/ Power Shipによって発電した電力についてCOD（電力供給日）から5年契約でPower Purchase Agreementを結び購入することについての入札を受け付けます。
2. 電力エネルギー省は、国際競争入札（ICB）のシステムに基づいてすべての外国企業からの参加を受け付けます。この情報は国営新聞および省庁のウェブサイトでも公告します。
3. この件に関して、日本のビジネスパートナーのみなさまが入札に参加できるよう、電力エネルギー省の<https://www.moec.gov.mm/>にて詳細情報を掲載しておりますので、お問い合わせくださいます様お願い申し上げます。

**Independent Power Producer and Build – Operate –Own စနစ်ဖြင့် Gas Engine Power Plant/
Power Barge/ Power Ship များအသုံးပြု ထုတ်လုပ်သော ဓာတ်အား ၁၀၄၀ မဂ္ဂါဝပ် ဝယ်ယူရန်အတွက်
အိတ်ဖွင့်တင်ဒါခေါ်ယူခြင်း**

၁။ မြန်မာနိုင်ငံ၊ လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာနအောက်ရှိ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသည် ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ ဇွန်လအတွင်း တိုးတက်သုံးစွဲလာမည့် နိုင်ငံတော်၏ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက်ကို ဖြည့်ဆည်းပေးနိုင်ရန်အတွက် စုစုပေါင်း ၁၀၄၀ မဂ္ဂါဝပ်ရှိသော စီမံကိန်း (၅) ခုအား Independent Power Producer and Build – Operate –Own (IPP/BOO) စနစ်ဖြင့် (၅) နှစ်စာ PPA စာချုပ်ဖြင့် ဝယ်ယူနိုင်ရန်အတွက် နိုင်ငံတကာမှ ကုမ္ပဏီများကို တင်ဒါခေါ်ဆိုသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရပါသည်။

၂။ လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် အဆိုပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတကာကုမ္ပဏီများကို International Competitive Bidding (ICB) စနစ်ကို အခြေခံ၍ တင်ဒါခေါ်ယူမည့်ဖြစ်ကြောင်းကို နိုင်ငံပိုင်သတင်းစာများနှင့် ဝန်ကြီးဌာန၏ ဝက်ဘ်ဆိုဒ်တွင်လည်း ထည့်သွင်းကြော်ငြာသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ ဂျပန်နိုင်ငံမှ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင် မိတ်ဆွေများအနေဖြင့် လျှပ်စစ်နှင့် စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန Website ဖြစ်သည့် <https://www.moee.gov.mm/> တွင် အဆိုပါတင်ဒါခေါ်ယူမည့်ကိစ္စရပ်နှင့် စပ်လျဉ်းပြီး အသေးစိတ်လေ့လာကာ ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါကြောင်း အသိပေးအပ်ပါသည်။

